

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.



Guía-índice o programa para el JUEVES

día 13 de Enero de 1944

Mod. 310-IMP. MODERNA — París, 124

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
8h.--	Matinal	Sintonía.- Campanadas. "Canciones a las regiones a través de nuestro teatro lírico.	Varios	Discos
8h.15	"	Emisión local de la Red Española de Radiodifusión.		
8h.30	"	Continuación: Canciones a las regiones a través de nuestro teatro lírico y solos de violín.		"
8h.40	"	Guía comercial.		"
8h.45	"	Boletín informativo religioso.		
8h.50	"	"Sinfonía nº 80 en Re Menor".	Haydn	"
9h.--	"	Fin emisión.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- Campanadas y Servicio Meteorológico Nacional. "Rigoletto", fragmentos del 4º acto. Verdi		"
12h.05	"	"Radio-Fémina".	M. Fortuny	Locutora
12h.30	"	Danzas y Melodías.	Varios	Discos
12h.50	"	Boletín informativo.		
12h.55	"	"Algunos consejos prácticos de utilidad general".		
13h.--	"	Fantasías de óperas.	D. Rafael	Locutor
13h.05	"	Emisión local de la Red Española de Radiodifusión.	Varios	Discos
13h.25	"	Continuación: Fantasías de óperas.		"
13h.45	"	Guía comercial.		"
13h.55	"	Hora exacta.- Santoral del día.		
14h.--	Sobremesa	"En tal día como hoy.... Efemérides rimadas.	J. A. Prada	ídem.
14h.01	"	Actuación de la Orquesta Amadeo Rovira.	Varios	Discos
14h.05	"	Guía comercial.		
14h.35	"	Actuación de la Orquesta Ramón Evaristo.		
14h.40	"	Guía comercial.		Humana
15h.--	"	Comentario del día: "Días y Hechos".		Locutor
15h.03	"	Disco del radioyente.		Discos
15h.05	"	Fin emisión.		
16h.--	"	Sintonía.- Campanadas.		
18h.--	Tarde	Programa musical dedicado a nuestros pequeños radioyentes.	"	"
18h.15	"	Folklore español y Valses de Chopin	"	"
18h.30	"	Sesión infantil de "Radio Barcelona" con la colaboración del semanario "Atalaya".	"	Humana
19h.--	"	Danzas y Canciones.		
19h.15	"	Guía comercial.		Discos

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(13/1/44) 2

Guía-índice o programa para el

JUEVES

día 13 de

Enero

de 1944

Mod. 310-IMP. MODERNA — Paris, 134

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
19h.20	Tarde	Continuación: Danzas y Canciones.	Varios	Discos
19h.30	"	Emisión local de la Red Española de Radiodifusión.		
20h.--	"	Orquesta del Metropolitano de Nueva York.	"	"
20h.10	"	Boletín informativo.	"	"
20h.15	"	Solo de flautines. y flautas.	"	"
20h.20	"	"Biografías de personajes célebres". J. Ríos	Locutor	
20h.25	"	Canciones españolas.	Falla	Discos
20h.35	"	Guía comercial.		
20h.40	"	"Proyección de América".		Locutor
20h.45	"	"Radio-Deportes".	Espín	ídém.
20h.50	"	Los intérpretes predilectos de ritmos modernos.	Varios	Discos
21h.--	Noche	Hora exacta.— Servicio Meteorológico Nacional.		
21h.05	"	"Los momentos culminantes de la ópera: La romanza de la tiple.	Varios	"
21h.25	"	Guía comercial.		
21h.30	"	Cotizaciones de bolsa del día.		
21h.35	"	"La Viena de antaño..	J. Strauss	2
21h.45	"	Emisión de Radio Nacional.		
22h.15	"	Melodías y Canciones.	Varios	"
22h.25	"	Guía comercial.		
22h.30	"	"La Dolorosa". fragmentos.	Serrano	"
23h.--	"	Fin emisión.		
.....				

PROGRAMA DE "RADIO BARCELONA" E.A.J. -1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

JUEVES, 13 de Enero de 1944

::::::::::::::::::

- ✗ 8h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Saludo a Franco. Arriba España.
- ✗ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.
- ✗ - Canciones a las regiones a través de nuestro teatro lírico: (Discos)
- ✗ 8h.15 CONECTAMOS CON LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN. PARA RETRANSMITIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA.
- ✗ 8h.30 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA DE LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN.
- ✗ - Continuación: Canciones a las regiones a través de nuestro teatro lírico: (Discos) y solos de violín: (Discos)
- 8h.40 Guía comercial.
- ✗ 8h.45 Boletín informativo religioso.
- ✗ 8h.50 "Sinfonía nº 80 en Re Menor", de Haydn, por Orquesta Nuevos Amigos de la Música: (Discos)
- ✗ 9h.-- Damos por terminada nuestra emisión de la mañana y nos despedimos de ustedes hasta las doce, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Saludo a Franco. Arriba España.
- * * * * *
- ✗ 12h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Saludo a Franco. Arriba España.
- ✗ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.
- ✗ - SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.
- ✗ 12h.05 "Rigoletto", de Verdi, fragmentos del 4º Acto: (Discos)
- ✗ 12h.30 "RADIO-FÉMINA", a cargo de Mercedes Fortuny:
(Texto hoja aparte)
- * * * * *
- ✗ 12h.50 Danzas y Melodías: (Discos)
- ✗ 12h.55 Boletín informativo.
- ✗ 13h.-- "Algunos consejos prácticos de utilidad general":
(Texto hoja aparte)
- * * * * *

✗ 13h.05 Fantasías de óperas: (Discos)

✗ 13h.25 CONECTAMOS CON LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, PARA RETRANSMITIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA.

✗ 13h.45 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA DE LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN.

✗ - Continuación: Fantasías de óperas: (Discos)

✗ 13h.55 Guía comercial.

✗ 14h.--- Hora exacta.- Santoral del día.

✗ 14h.01 "En tal día como hoy... Efemérides rimadas, por José Andrés de Prada:
(Texto hoja aparte)

✗ 14h.05 Actuación de la Orquesta AMADEO ROVIRA: (En Discos)

✗ 14h.35 Guía comercial.

✗ 14h.40 Actuación de la Orquesta Ramón Evaristo:

✗ 15h.--- Guía comercial.

✗ 15h.03 Comentario del día: "Días y Hechos".

✗ 15h.05 ~~Valses y salteros~~ (Discos) Disco del Radioyente:

✗ 16h.--- Damos por terminada nuestra emisión de soñremesa y nos despedimos de ustedes hasta las seis, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Saludo a Franco. Arriba España.

✗ 18h.--- ~~Sintonía~~ SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Saludo a Franco. Arriba España.

✗ ~~campanadas desde la Catedral de Barcelona.~~

✗ ~~Programa musical dedicado a nuestro pequeño radioyente:~~
(Discos)

✗ 18h.15 ~~Folklore español y Valses de Chopin:~~ (Discos)

✗ 18h.30 ~~Sesión infantil de "Radio Barcelona", con la colaboración del semanario "Atalaya".~~
(Texto hoja aparte)

19h. -- ~~Danzas y Canciones: (Discos)~~

19h.15 ~~Guía comercial.~~

19h.20 ~~Continuación: Danzas y Canciones: (Discos)~~

19h.30 ~~CONECTAMOS CON LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, PARA RETRANSMITIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA.~~

20h. -- ~~ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN LOCAL DE BARCELONA DE LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN.~~

~~Orquesta del Metropolitano de Nueva York: (Discos)~~

20h.10 ~~Boletín informativo.~~

20h.15 ~~Solo de flautines y flautas: (Discos)~~

20h.20 ~~"Biografías de personajes célebres", por D. Juan Ríos Sarmiento:~~

(Texto hoja aparte)

20h.25 ~~Canciones españolas, de Falla, por Conchita Velázquez: (Discos)~~

20h.35 ~~Guía comercial.~~

~~20h.40 "Proyección de América":~~

(Texto hoja aparte)

~~20h.45 "Radio-Deportes".~~

20h.50 ~~Los intérpretes predilectos de ritmos modernos: (Discos)~~

21h. -- ~~Hora exacta. 9 SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.~~

21h.05 ~~"Los momentos culminantes de la ópera: "La romanza de la tiple"~~
(Discos)

21h.25 ~~Guía comercial.~~

21h.30 ~~Cotizaciones de bolsa del día.~~

21h.35 ~~"La Viena de antaño": Obras de Juan Strauss, por Orquesta Sinfónica de Minneapolis: (Discos)~~

21h.45 ~~CONECTAMOS CON LA RED ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, PARA RETRANSMITIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL.~~

22h.15 ~~ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL.~~

~~- Melodías y Canciones: (Discos)~~

22h.25 ~~Guía comercial.~~

22h.30 ~~"La Dolorosa", de Serrano, fragmentos: (Discos)~~

23h. -- Damos por terminada nuestra emisión de hoy y nos despedimos de ustedes hasta mañana a las ocho, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Saludo a Franco. Arriba

(13/1/44) 6
PROGRAMA DE DISCOS
A LAS 8.30 H. JUEVES 13 ENERO 1944.

CANCIONES A LAS REGIONES A TRAVES DE NUESTRO

TEATRO LIRICO



- 175) P Z ~~1~~1.-- "Canto a Castilla" de "LA PASTORELA" de Luna por Marcos Redondo. (1cara)
- 79) G Z ~~2~~2.-- "Canto a Murcia" de "LA PARRANDA" de Alonso, por Marcos Redondo. (1cara)
- 25) G Z ~~3~~3.-- "Canto a Segovia" de "LA PICARONA" de Alonso, por Juan García. (1cara)
- 103) P Z ~~4~~4.-- "Asturianada" de "XUANON" de Moreno Torroba, por Faustino Arregui. (1cara)

(A LAS 8.30 H.)

- 10) P Z ~~5~~5.-- "Canto a Galicia" de "LA MEIGA" de Guridi, por Francº Aparicio. (1cara)
- 2) P Z ~~6~~6.-- "Ronda valenciana" de "EL RUISEÑOR DE LA HUERTA" de Magenti por Rubio y Coro. (1cara)

SOLOS DE VIOLIN : YEHUDI MENUHIN

- 99) G IV ~~7~~7.-- "CANCIONES QUE APRENDI DE MI MADRE" de Dvorak.
~~8~~8.-- "LA NIÑA DE LOS CABELLOS DE LINO" de Debussy.

(A LAS 8.50 H.)

SINFONIA N° 80 EN RE MENOR" de Haydn.

POR ORQ. NUEVOS AMIGOS DE LA MUSICA.

- 314) G S ~~9~~9.-- "Allegro Spiritoso"
~~10~~10.-- "Adagio" (2caras)
- 315) G S ~~11~~11.-- "Presto"

* * * * *



RIGOLETTO

DE VERDI

FRAGMENTOS DEL CUARTO ACTO

INTERPRETES: Mercedes Capsir, Ana Masentti, Bassi, Borgioli, Ricardo Stracciari, Dominici, Coro y Orquesta, bajo la dirección del Mtro. Molajoli.

(DE LA CARA 23 A LA nº 30)

HEMOS RADIADO FRAG. DEL CUARTO Y ULTIMO ACTO DE LA OPERA DE VERDI. "RIGOLETTO".

(A LAS 12.50 H.)

DANZAS Y MELODIAS

- 493) P C 2.-X "HULAFLO DE HAWAI" canción slow, de Poletto, por Giavanni Marchetti, y trio Vocal Sorelle Lescano.
3.-O "LA RUBITA" Canción de Lago, por Oscar Carboni.
- 491) P C 4.-X "UN BAILE SEÑOR" Foxlento, de Richter por Gisella Carmi y Org.
5.-O "NO TE OLVIDES DE MI" Canción vals de Furno, por Gino del Signore y Org.
- 490) P C 6.-O "ME HAS ROBADO EL CORAZON" Canción fox de Perotti, por Michela Montanari y Org.
7.-O "QUE BELLA ESTAS" Canción fox, de Bracchi, por Michela Montanari y Org.

* * * * *



FANTASIAS DE OPERAS

- 258) G S ~~1~~1.-- "AIDA" de Verdi, por Orq. Marek Weber (2caras)
- 136) G S ~~2~~2.-- "CARMEN" de Bizet, por Orq. del Teatro Metropolitano de Nueva York.(1cara)
- 0 3.-- "EL TROVADOR" Selección de Verdi, por Orq. del Teatro Metropolitano de Nueva York.

—
(A LAS 13.45 H.)

11) G WG 04.-- "Lejos de tí en tierra desconocida" de "LOHENGRIN" por Aureliano Pértile y Orq. de la Scala de Milán.(2caras)

68) G WG 05.-- "Sigfrido forja la espada" de "SIGFRIDO" por Rodolfo Laubenthal y Orq. de la Ópera Nacional de Berlín.(1cara)

* * * * *

(13/1/44)

10

DISCO DEL RADIOYENTE

- 183) P RA ~~1~~ --- "SEVILLANAS PARA BAILAR" de Vilches, por Orq.
Disco solicitado por Carmencita.
- 556) P C ~~2~~ --- "ESCUCHAD LAS MANDOLINAS" Canción de Scotto, por
Tino Rossi.
Disco solicitado por Pilarin Jul.
- Album ~~3~~ --- "LA DOLOROSA" Jota, de Serrano, por Orq.
Disco solicitado por "Aruja Pons".
- 732) P B ~~4~~ --- "CUARTO AZUL" Ritmo dinámico, de Wood. por Justo
Barreto y su Orq.
Disco solicitado por Miguel Llompart.
- 733) P B ~~5~~ --- "Che que chica ché" fox, de López. por Conjunto Trova.
Disco solicitado por Enrique Pons.
- 207) G S ~~6~~ --- "MELODIAS DE NAVIDAD" por Orq.
Disco solicitado por Guadalupe Gol.
- 45) G S ~~7~~ --- "CANCION DE PRIMAVERA" de Mendelsson Vals por Orq.
Disco solicitado por Serrano.
- Album ~~8~~ --- "Romanza de Micaela" de CARMEN de Bizet, por Inés
Alfani Tellini
Disco solicitado por Inesita Kuol.
- 276) G S ~~9~~ --- "LA ARLESIANA" Minueto de Bizet. por Orq.
Disco solicitado por Julian Ferrer.
- 105) G IP ~~10~~ --- "RAPSOGLA HUNGARA" N° 2 de Liszt por Alfredo Cortot.
Disco solicitado por Enriqueta Más.
- 39) G IP ~~11~~ --- "VALS CAPRICHO" de Rubinstein por Ignace Jan Paderewski
Disco solicitado por Marta Fernández.

* * * * *

(13/1/44) 11
PROGRAMA DE DISCOS
A LAS 18.--H. JUEVES 13 ENERO 1944.

PROGRAMA MUSICAL DEDICADO A NUESTROS PEQUEÑOS

R A D I O Y E N T E S

REPORTAJE SONORO: LOS TEMAS INFANTILES EN LA MUSICA

- 119) G S 1.-- ~~X~~ "LA PARADA DE LA GUARDIA DE LOS ENANOS" de Noack por Orq. Kauffman.(1cara)
- 268) P S 2.-- ~~X~~ "JUGUETES" de Barbieri, por Orq. de Cámara Eiar.
3.-- ~~X~~ "FIESTA DE ENANOS" de Culotta, por Orq. de Cámara Eiar.
- 56) G S 4.-- ~~X~~ "HADAS DEL BOSQUE" Pequeño vals de Coates, por Orq. New Queen's Hall de Londres.(1cara)

(A LAS 18.15 H.)

FOLKLORE ESPAÑOLES

- 56) G C 5.-- ~~X~~ "ROMANCES Y VILLANCICOS ESPAÑOLES DEL SIGLO XVI" por M⁸ Cid y Emilio Pujol Vihuelista.(2caras)

SUPLEMENTO

VALSES DE CHOPIN: ALFREDO CORTOT

- 87) G I 6.-- ~~X~~ "VALS NUM 3 EN LA MENOR"
7.-- ~~X~~ "VALS NUM 4 EN FA MAYOR"

MUSICA DE SCHUBERT. POR ORQ. MAREK WEBER DE CONCIERTO.

- 310) G S 8.-- ~~O~~ "LILAC TIME" Selección.

* * * * *

PROGRAMA DE DISCOS
A LAS 19.--H. JUEVES 13 ENERO 1944.

DANZAS Y CANCIONES

MARCHIÑAS DEL COMPOSITOR IBARRA. INTERPRETADAS POR SU ORQUESTA

- 336) P T 1.-- ~~X~~ "MOITO OBRIGADO".
2.-- ~~X~~ "NON FAS MAL".

RAFAEL MEDINA Y SU ORQ. TIPICA.

- 334) P T 3.-- ~~X~~ "ESTRELLITA MIA" Vals criollo de Ratti.
4.-- ~~X~~ "DIVAGANDO" Tango, de Cobian.

POR PILAR DE MONTALVAN

- 731) P B 5. ~~X~~ "DE TUS OJOS CLAROS" Foxlento, de Bolaños.
6. ~~X~~ "MARIQUITA SI VAS A PARIS" Fox, de Bolaños.

POR ORQ. DUKE ELLINGTON.

- 724) P B 7. ~~X~~ "BAKIFF" Fox, de Tizol.
8. ~~X~~ "EL INSECTO ATOLONDRADO" Fox, de Ellington.

POR MANOLO BEL Y SUS MUCHACHOS

- 628) P B 9. ~~X~~ "SULLA CASSOZZILLA" Fox, de Filipini.
10. ~~X~~ "EL GATO Y EL PAJARITO" Fox, de Jofre.

* * * * *

PROGRAMA DE DISCOS
A LAS 20.--H. JUEVES 13 ENERO 1944.

POR LA ORQ. DEL METROPOLITANO DE NUEVA YORK

- 33) G S ~~1~~ --- "LAS ALEGRES COMADRES DE WINDSOR" Obertura de Nicolasi.
(2caras)

(A LAS 20.15 H.)

SOLO DE FLAUTINES Y FLAUTAS: POR ORQ. MUNICIPALES DE
BOURNEMOUTH.

- 241) G S ~~2~~ --- "PAJAROS REVOLOTEADORES" de Gannin, Duo de flautines.
G S --- "IDILIO BRETON" de Gennin. Duo de Flautas.

(A LAS 20.25 H.)

CANCIONES ESPAÑOLAS DE FALIA POR CONCHITA VELAZQUEZ

- 358) P C 04.--- "a)Polo" b) Nana"
05.--- "c) Canción" d) Asturiana"

- 357) P C 06.--- a) Paño moruno" b) Seguidilla murciana"
07.--- c) Jota"

(A LAS 20.50 H.)

LOS INTERPRETES PREDILECTOS DE RITMOS MODERNOS

- 699) RAUL ABRIL Y SUS MELODIANS

- P B ~~8~~ --- "OYELO BIEN" Bolero de Dominguez.
~~9~~ --- "SEÑORA" Fox, de "UN ENREDO DE FAMILIA" de Serramont.
con Cuarteto Vocal Orpheus.

RITMOS Y MELODIAS

SELECCIONES DE FOX

POR ORQ. TOMMY*DORSEY

- 647) P B 10.--- "UN HOMBRE Y SU SUEÑO" Fox, de Mónaco.
11.--- "PODRIAS ARREPENTIRTE" Fox, de Chaplin.

POR ORQ. HARRY CLINTON

- 648) P B 12.--- "AUN CANTA EL PAJARO AZUL" Fox, de Mónaco.
13.--- "UNA MANZANA PARA EL PROFESOR" Fox, de Mónaco.

* * * * *

LOS MOMENTOS CULMINANTES DE LA OPERA

"LA ROMANZA DE LA TIPLE"

- 53) G O 1.--- ~~X~~ "Ardo gli incensi" de "LUCIA DE LAMMERMOOR" de Donizetti. por Angeles Ottein.(1cara)
- 139) P O 2.--- ~~X~~ "Ritorna vincitor" de "AIDA" de Verdi, por Florence Austral.
- 155) G O 3.--- ~~X~~ "Un bel di vedremo" de "MADAME BUTTERFLY" de Puccini. por Amelita Galli Curci.(1cara)
- 39) G O 4.--- ~~X~~ "Me llaman Mimi" de "LA BOHEME" de Puccini, por Xenia Belmás (1cara)
- Album) 5.--- ~~X~~ "Aria de las Joyas" de "FAUSTO" de Gounod, por Bertho (caras 16 y 17)

(A LAS 21.35 H.)

LA VIENA DE ANTAÑO: OBRAS DE JUAN STRAUSS POR ORQ.

SINFONICA DE MINNEAPOLIS

- 54) G S 6.--- ~~X~~ "EL BARON GITANO" Obertura (2caras)
- 209) G S 7.--- ~~X~~ "CUENTOS DE LA SELVA DE VIENA"(2caras)

* * * * *

MELODIAS Y CANCIONES

MACHIN CON ORQ. MIURAS DE SOBRE

- 635) P B 1.--- "ASI TE QUIERO A TI" Fox, de Salina.
2.--- "NOCHE TRISTE" Foxlento, de Larrea.

POR RINA CELI CON LA ORQ. PLANTACION

- 740) P B 3.--- "OH, QUE CALOR!" Marchiña, de Mestres.
4.--- "SEDUCCION" Fox moderado de Vicens.

POR ESTEBAN GUIJARRO

Pepita Rollán

- 446) P C 5.--- "CAMPANITAS NO CALLEIS" de Garcellés.
6.--- "POBRE PAJARITO" de Garcellés.

(A LAS 22.30 H.)

LA DOLOROSA

DE SERRANO

F r a g m e n t o s

INTERPRETES: Emilio Vendrell, Marcos Redondo, Cora Raga, Trini Avelli, Sempere, Gonzalo, Anselmo Fernández, Coro, Rondalla y Orq.

- Album) 7.--- "Me dá mucho que pensar el hermano Rafael"
8.--- "Clavelina" de la Huerta"
9.--- "La mujer que fué mi vida"
10.--- "Son dos que imploran"
11.--- "Jota"
12.--- "Duetto cómico"
13.--- "Romanza de Rafael"
14.--- "Duo de Rafael y Dolores"

POR ORQ. SINFONICA DE JUAN STRAUSS

- 140) G S15.--- "PIZZICATO" Polka de Strauss.
16.--- "CORAZON FEMENINO" Polka Mazurka" de Strauss.

* * * * *

(13) 1/44) 16

Señora, señorita: Va a dar principio la Sección Radiofemina, revista para la mujer, organizada por Radio Barcelona, bajo la dirección de la escritora Mercedes Fortuny y patrocinada por NOVEDADES POCH. Plaza de la Universidad, 6

Dia 13 dic 1944

Original para



UAB

Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

PROGRAMA DE DISCOS
A LAS 14.05 H. JUEVES 13 ENERO 1944.



SUPLEMENTO

OBRAS ESPAÑOLAS

INTERPRETACIONES DE LA ORQ. DEL GRAN TEATRO DEL LICEO.

- 66) G S 1. -- "LA LEYENDA DEL BESO" Intermedio de Soutullo y Vert.
2. -- "EL MAESTRO CAMPANONE" Sinfonia de Mazza.

MELODIAS Y RITMOS MODERNOS

POR BONET DE SAN PEDRO Y LOS 2 DE PALMA

- 679) P B 3. -- "OH DAME UN HOGAR" Fox, de Goodwin.
4. -- "OH SESANA" Fox tipico de Hervey.

POR RAMON EVARISTO Y SU ORQ.

- 680) P B 5. -- "CANCION INGENUA" Fox, de Evaristo.
6. -- "ANGELINA" Vals fox, de Evaristo.

POR ORQ. MARTIN DE LA ROSA.

- 681) P B 7. -- "TICA-TI-TICA-TA" FOX, de Prima.
X 8. -- "LLUVIA DE ESTRELLAS" Fox, de Lizcano de la Rosa.

(A LAS 14.40 H.)

GOYESCAS

FRAGMENTOS

POR - IMPERIO ARGENTINA

- 659) P C X 9. -- "FANDANGOS" DEL CANDIL" de Granados.
X 10. -- "CONSEJOS" Tonadilla de León y Muñoz.

- 660) P X 11. -- "OLE CATAPUN" Tonadilla-canción de León y Quiroga.
X 12. -- "MAJA Y CONDESA" Habanera-canción de León y Quiroga.

- 658) P C X 13. -- "DANZA 5^{ta} de Granados, Guit. Solista Regino Saiz de la Maza.
X 14. -- "LA MAJA Y EL RUISEÑOR" Canción de Periquet.

- 15.05 -

VALSES SELECTOS

- 114) P Vs X 15. -- "VALS" de Duran.
X 16. -- "TINY TOT" de Fisher.

Señora: recuerde que nuestros talleres producen ~~lo mas~~ ^{siempre} nuevo en guantes y monederos y a los mejores precios. Novedades Poch. Plaza Universidad, 6

Comentarios amenos.-La musa del poeta Becquer, por Luisa Arón

¡Musas inspiradoras!..No puede haber poesía sin un gran amor. Todo gran poeta ha amado intensamente, ardiente, locamente. No se concibe un gran artista cuya alma haya sido un erial. En cada gran obra, en cada libro inmortal, puede buscarse en su fondo, el nombre de una mujer que lo inspiró.

Entre los poetas españoles del siglo pasado, que mas influencia y mas directamente han alcanzado al corazón femenino, cabe destacar ~~al~~ a Gustavo Adolfo Becquer. Como ya lo expresó un biógrafo de Becquer, abrimos el libro de las Rimas, y sentimos invadido nuestro espíritu por la melancolía de sus hojas; adivinamos la tragedia de un alma sedienta de amorosos deseos, y sabemos que entre las lágrimas y tristezas hechas poesía, oculto está un nombre de mujer. Pero, ¿quien fué?, ¿cómo era? ¿Qué rastro nos queda de aquella mujer, cuyo amor silencioso y lacerador atravesó el alma del poeta?

Algo se conoce y ha trascendido, de la mujer que inspiró ese diminuto libro, en el que las páginas parecen convertirse en lágrimas, quejas y suspiros. Lo recuerda, en sus memorias, el que fué amigo del poeta: Julio Nombela.

Según éste, todas las tardes, mientras residía en Madrid, el poeta recorría calles y callejas, absorto en sus amargos pensamientos, desbordando fantasmas románticos su cerebro, torturado su corazón... Cierta dia, acertó a pasar por el que entonces era denominado callejón del Perro. A la suave luz del atardecer otoñal, recuerda su camarada, que vió entonces Becquer a una mujer que distraídamente lo contemplaba. Era joven y bonita. Le interesó. Y, probablemente, su cabeza llena de fantasías y ensueños, pronto la convirtió en el objeto ansiado de sus sueños, en el motivo de su inspiración. Por la calle del Perro, debió pasar muchas tardes el poeta. Tantas, que al final, ella ya le reconocía, y desde lo alto, saludándole, le hacia señas con su mano. Becquer se enamoró y, entusiasmado, hizo a Nombela la confidencia de su hallazgo. Y dió la casualidad que el amigo conocía no solo a la dama en cuestión, sino también a su familia, por lo que se brindó a introducirlo en la casa, para que se así pudiera ponerse en contacto con la mujer de sus sueños. Pero ~~al~~ ^{expresó} Becquer, era poeta y rechazó la oportunidad que le brindaba su amigo. Prefirió contemplarla desde lejos convirtiéndola en su musa adorada y, al mismo tiempo, ignorada. Tarde y noche, desde lejos, brindábasele el tributo de su fidelidad y de su veneración. Pero, vayase a saber por qué capricho resistió siempre a ser llevado ~~al~~ ^{en} presencia de la joven. Era esta, Julia Espín, hija de artistas y perteneciente a una familia de artistas. Su padre era sobrino de Angela Colbran, aquella cantante española que entusiasmó a Napoleón y casó después con Rossini, el autor de "El Barbero de Sevilla". Su madre, también artista, era hija del barítono Graciani. Existían, pues, motivos sentimentales para que Becquer se enamorara. Había buscado una musa y tenido la infinita fortuna de alcanzarla.

Pero no quería, quizás, perderla lenta e irremisiblemente en la vulgaridad de una tertulia, o en la trivialidad de una entrevista ante extraños.

De esta manera pasó y pasó muchas veces ante aquel balcón, hasta que un dia, tal vez cansada ella de tan inútil espera o quizás por motivos sentimentales que se desconocen, no volvió a aparecer más, ni le despidió con su mano blanca y pequeña. Pero el poeta tenía ya una musa inspiradora y un nuevo dolor en su corazón. Y poco tiempo después salió de Madrid para encerrarse en el monasterio de Veruela. Y ella se casó, y tal vez vivió feliz e ignorada, no quedando de aquel idilio, más que un pequeño libro de rimas, que ha emocionado a mas de una generación. -Señora: la sección de sastrería para señora, presenta la notable colección de vestidos sport, chaquetas y abrigos para la presente temporada. Novedades Poch. Plaza Universidad, 6,

Dentro de nuestra sesión Radiofémima, vamos a radiar el disco titulado...

Notas de belleza-El cuidado de las manos.

El cuidado de las manos es primordial para la mujer. Pero las que deben realizar por si mismas las tareas domésticas cada dia, arguyen que es incomparable su cuidado con los quehaceres a su cargo. Y esto es inexacto, pues si bien las faenas diarias del hogar imponen el contacto con el agua de fregar la ropa para el piso, el carbón, etc., y perjudican en ^{con el agua de} sumo grado, queda siempre el recurso de los guantes de goma, los cuales significan un pequeño gasto, en relación a las inconveniencias que evitan, ya que a lo sumo podrá gastarse un par de guantes cada mes.

Para evitar se agrieten las manos, conviene no andar con ellas húmedas o secarlas deficientemente. Frente a las desagradables grietas, no queda otro remedio que untarlas con vaselina, particularmente por la noches y luego ponerse unos guantes viejos para dormir.

No hay que caer en el uso tan generalizado de la aplicación de glicerina en las manos, pues se resecan. De usar glicerina, ésta debe tener algun compuesto que elimine tal defecto: por ejemplo, agua de rosas. Es muy conveniente tambien no emplear jabones que sean por sus substancias, contraindicados; así, las pieles grasas agradecerán los de características astrin-gentes, y las pieles secas, los que sean grasos. Los jabones a base de lanolina, son excelentes en general. El alcohol de formalina, es de gran efecto para combatir el sudor constante de las manos. Si se frotan estas con un trozo de limón jugoso y luego se las lava con agua caliente, quedaran blancas y suaves desapareciendo ademas las manchas que pudieran tener originadas por los quehaceres domesticos. Teniendo la paciencia de dar todos los dias masajes a los dedos, desde la base a la yema, siempre con una crema grasa, se consigue adelgazarlos y afinarlos, lo que hace las manos mucho mas hermosas. Las uñas por la proximidad a que se las tiene del fuego mientras se prepara la comida, suelen quebrarse con suma facilidad. Para contrarrestar esta acción, conviene ponerse por las noches al acostarse, unos guantes viejos untando previamente las uñas con bastante aceite de almendras, lo cual las tonifica considerablemente.

Señora: abrigos de piel, renards, marta, fuinas, .Novedades Poch. Plaza Universidad 6.- Dentro de nuestra sesión Radiofemina vamos a radiar el disco titulado....

Consultorio Femenino.

A Amparo Benítez. Barcelona

Creo que ^{lo} que me cuenta, le da usted una importancia que no ~~te~~ tiene. Si solo se trata que a sus familiares no les es muy simpático ese muchacho, con su buen comportamiento y su honradez logrará al fin tenerlos de su parte. Mi parecer, es que no debe él darse por enterado y seguir como hasta ahora, ya que no se oponen aquellos a sus relaciones con él. Ya verá como todo se arregla satisfactoriamente, mi encantadora amiguita.

A Rosario de España. Tarragona.

Desea usted tener una ~~linda~~ manos blancas y finas, como ha visto que tienen algunas de sus amigas. Con ~~como~~ gusto voy a darle una fórmula, que si usted la usa una temporada, logrará al cabo unas manos bellas, delicadas y blancas. Hela aquí: lanolina, 30 gramos; aceite de almendras dulces, 10 gramos; glicerina, 15 gramos; agua oxigenada, 15 gramos; bórax, 1 gramo y tintura de benjui, 5 gramos. Úntese friccionándose suavemente, un par de veces al día y conseguirá sus deseos. Quedo a sus gratas órdenes.

A María de la Villa. Barcelona.

Un tinte magnífico castaño oscuro, ~~progresivo~~ e inofensivo, es el siguiente: haga hervir media hora, 60 gramos de corteza de nuez verde en 700 gramos de agua, coléndola después. En este líquido se disuelven 6 gramos de resorcina, 100 gramos de glicerina y agua hasta completar los 700 gramos, que pudieran haber mermeda con la cocción. Dése dos veces al día, al acostarse y levantarse, empleando un cepillito y ya verá lo contenta que queda.

A Elvira del Olmo. Barcelona

Tenga resignación con el fracaso de su problema sentimental en el que usted ha tenido la mayor culpa, por su frialdad hacia ese joven. Espero que a su regreso insistirá en sus pretensiones y usted le acogerá ahora como se merecen, reanudando las amistades. Ya verá como al fin consigue sus deseos, quedando ambos contentos y dichosos, pues él la demostró que la quería y un cariño tan grande como el suyo no puede borrarse tan facilmente. La deseo que sea lo feliz que se merece por sus muchas bondades.

Vamos a terminar hoy nuestra sesión Radiofemina, con la radiación del disco titulado...

(13/11/44) 19

Señora, señorita: Hemos terminado por hoy
nuestra Sección Radiofémina, revista para
la mujer, dirigida por la escritora Mercedes
Portuny y patrocinada por NOVEDADES POCH.
Plaza de la Universidad, 6, casa que recoge n-
darios muy especialmente a las señoras.

15 de Enero de 1944

-1-

ALGUNOS CONSEJOS PRÁCTICOS DE UTILIDAD GENERAL

por

DON RAFAELDESTINATIVOLocutora.- Texto primero del guión publicitario.- Entrada de la emisión.-(Música de fondo)ANIMADOR.- Continuamos hoy nuestra emisión de "Algunos Consejos Prácticos de Utilidad General ". en la forma siguiente:

Para limpiar con perfección los cristales hay que lavarlos primeramente con amoníaco (15 grs. por cada cubo de agua) y después con ácido clorhídico(60 grs. por cada cubo de agua) De este modo ~~se~~ quedan los cristales perfectamente limpios y además adquieran un brillo admirable. Hay que tener cuidado de que esta disolución no toque el marco, sobretodo si es de metal.

Cuando se observe que las polillas han comenzado a roer una alfombra colocada, o que no se quiere tocar, se coloca sobre la parte atacada un trozo de paño mojado, y se pasa luego por encima una plancha muy caliente; el vapor de agua a alta temperatura que se desarrolle, y el mismo ~~color~~ ^{cálor} de la plancha determina la suerte de los insectos, causantes del mal... La bencina y el aceite de petróleo, destruyen las polillas de las alfombras. Cuando se descubre la presencia de este insecto en una habitación, será preciso quitar la alfombra y rociarla con bencina, valiéndose para ello de un pulverizador o de otro útil apropiado.....(Una vez) cada vez, antes de hacer limpieza de la habitación, se espolvorea el suelo alfombrado con harina y un poco de sal, que se quitará luego junto con el polvo y demás basuras, barriendo cuidadosamente la alfombra.

La pesca con música es un invento debido a una muchacha americana. Esté aprobado que los peces son muy aficionados a la música; en visto de esto se ha ocurrido a dicha muchacha, de ir y tocar el viélin y cantar a la orilla de un río; bandadas de peces acuden a escuchar, y otra persona, provista de una red, aprovecha la ocasión para apoderarse de los incautos animalitos.

Al descuidar la higiene bucal, es origen de muchísimas enfermedades insospechadas.... Por eso hay que limpiarse la boca, por lo menos tres veces el día, con una buena pasta dentífrica.

Locutora.- Texto segundo del guión publicitario.-

Cuando una botella ha contenido vino mucho tiempo cría en las paredes cierto depósito, que no desaparece empleando el lavado corriente. Para quitarlo, se disuelve a la lumbre potasa caustica con un poco de agua, y con esta disolución se enjuaga la botella.

Quien desee escribir con tinta invisible, para que nadie más que una determinada persona pueda saber lo que se ha escrito, siga las instrucciones siguientes.... Las tintas simpáticas, por muy buenas que sean, son muy difíciles de hacer, y además se compone de multitud de indredientes, que a veces no es fácil encontrar. Hay un medio mucho más sencillo para escribir en secreto; consiste, sencillamente en escribir con leche. Sólo hay que tener cuidado de seguir al pie de la letra, estas indicaciones. Primera, emplear sólamente pluma nueva; segunda, que la leche no tenga nata; tercera, que el papel sea mate, y cuarta no secar el escrito con papel secante.

Siguiendo estas indicaciones los rasgos trazados sobre el papel blanco, o sobre un papel escrito, son absolutamente invisibles. Para leer el escrito, el destinatario tiene que emplear otro sistema nada poético. Ha de buscar un trapo, lo más sucio posible, y golpear con él varias veces la carta. El polvo y la suciedad que se

desprende del trapo, se pega por los sitios, por donde ha pasado la pluma mojada con leche, y los rasgos aparecen de color gris.-

los climas templados favorecen la larga vida mucho más que los fríos, según lo prueban unas estadísticas de los cementerios -

Y basta por hoy, mañana a la misma hora continuaremos nuestros "Consejos Prácticos de Utilidad General". Hasta mañana, si Dios quiere, radioyentes.

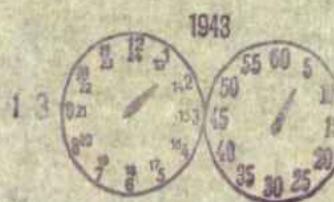
Locutora.- Texto tercero del guión publicitario. Salida de la emisión.-

D I S T I N T I V O



13 de Enero de 1807... CARLOS IV NOMBRÓ A GODOY ALMIRANTE

Por si eran pocas las honras
 y prebendas que lograra
 al favorito Godoy,
 aun le concedió el monarca
 la más alta dignidad
 de la Marina de España.
 Título de alteza tiene
 a merced de su privanza;
 es capitán general
 de las españolas armas;
 María Luisa le distingue
 con celos de enamorada;
 deferencias especiales
 el rey Don Carlos le guarda;
 en sus manos, del poder
 tiene las riendas; le basta
 la insinuación de un deseo
 para ver realizada
 la idea que tuvo; logra
 cuanto pide, y si no alcanza
 más, es porque ya, sobre él
 no tiene a nadie ni nada.
 Y hoy, la dignidad altísima
 que solamente ostentaran
 los hijos de Carlos V
 y Felipe IV, el náutico
 glorioso que un mundo nuevo
 diera al imperio de España
 y al infante Don Felipe,
 que era tío del monarca,
 se le concedió a Godoy
 dandosele a más la casa
 palacio de Almirantazgo,
 con cuya renta saneada
 y esplendida, su fortuna
 de fabula resultaba.
 Pero ¡ay! que era el contrapeso
 de tanta merced, lograda
 del favor, el descontento
 del pueblo, al que se le alcanza
 que no merecía tanto
 aquél que tanto lograra.
 Y mientras en el palacio
 de Madrid se celebraba
 la altísima concesión
 de la dignidad preciada,
 en las calles de la corte
 se enredaban las palabras
 que fueron hechas después
 en Aranjuez. Y es que nada
 tiene valor en los reinos
 cuando no les acompaña
 a las prebendas, justicia,
 y hacerla siempre, al monarca.



Jueves, 13 enero 20.20

Antonio Mira de Amescua.

Sus contemporáneos le solían llamar Mira de Mesca o Mirademesa. Nosotros mismos hemos censurado muchas veces a los biógrafos o críticos que por el lugar o las circunstancias del nacimiento y crianza de un escritor quieren sacar el ovillo de su carácter y la génesis de sus obras. Pero en el caso presente ¿quién dudará que el nacimiento y la infancia de Mira de Amescua tuvieron influencia grande en la formación de aquella alma delicada, anhelante, irritable, desasosegada, autora de grandes creaciones, que rara vez llegó a desarrollar?

Nació Mira de Amescua en Guadix, entre 1574 y 1577. Sus padres fueron don Melchor Amescua y Mira y doña Beatriz de Torres y Heredia, ambos de rancia nobleza... pero solteros. Reconocieron al niño; pero ellos no se casaron, y Antonio, que nació en casa de la madre, fue llevado en seguida a la del padre, a donde aquella iba con frecuencia a verlo.

Estudió las primeras letras en Guadix, y en Granada cursó Cánones y Leyes. Cuando aun no había cumplido los veinte años, compuso una poesía patriótica contra los ingleses que se habían apoderado de Cádiz, en julio de 1596. En 1602 ya era lírico y dramático afamado, y como tal aparece en el "Viaje entretenido" de Rojas.

Después se doctoró (sus coetáneos lo llaman siempre el doctor Mira), y se ordenó de presbítero. Parece que fue sacerdote virtuoso; pero que no tenía la paciencia propia del sacerdocio, como se verá. "Impaciente, malhumorado y neurasténico" le llama un moderno historiador de nuestra literatura.

Había ya sido teniente de Alcalde mayor de Guadix, cuando, en 1609, fue nombrado capellán ~~xxxxxxxxxxxxxx~~ de la Capilla de los Reyes de Granada.

En 1622 fue nombrado capellán del infante don Fernando de Austria, y con él siguió hasta 1631.

Fue uno de los protegidos de don Pedro Fernández de Castro, el Conde

de Lemos protector de Cervantes, quien, siendo virrey de Nápoles, se lo llevó allá en compañía de los Argensola y otros literatos; y fue uno de los fundadores de la Academia de los Ocioosos.

Por último, fue nombrado arcedián de Guadix, y allí estuvo desde 1633 hasta su muerte, ocurrida en 1644.

En el Cabildo se descompuso una vez de tal modo, "faltando al respeto a la corporación con ademánes y palabras injeriores," que tuvieron que castigarlo con la privación del oficio durante un año. ~~Obsta que en cierta ocasión (que no sabemos si fué la misma) llegó a dar una bofetada a un ciérigo.~~

Como autor dramático se le reconoce el estudio, el buen gusto y el delicado ingenio. A veces es calterano y disparatado. Su mejor drama es "La desgraciada Raquel", que le acarreó algunas "complicaciones" con la censura, por pintar al rey enamorado de una judía.

Su mejor comedia es "El esclavo del demonio", fundada en la leyenda de San Gil de Portugal. Allí aparece la soberbia de un hombre que cansado del ascetismo, se dedica a pecar; que después se arrepiente; pero que aún en medio de su arrepentimiento trata de asombrar al mando con su penitencia.

Son sus más importantes obras dramáticas, aparte las dichas, "La Rueda de la fortuna", "Galan valiente y discreto," "No hay dicha ni desdicha hasta la muerte," "Obligar contra su sangre," "La Fénix de Salamanca".

Este escritor, de fecunda fantasía, que casi nunca llegaba a la consumación de sus propósitos dramáticos, se caracteriza por haber suministrado ideas a multitud de poetas dramáticos españoles y extranjeros, algunos, de "primera fila".

Pero lo que conserva y conservará su fama de altísimo poeta, (mayor por encima de su poema en octavas reales "Acteón y Diana", con ser bueno) es su canción, triste, graciosa y delicadísima, dedicada a hacer sentir la inestabilidad de las cosas humanas. La radiamos íntegra, porque no es obra que se pueda apreciar parcialmente. Según Quintana, y según nosotros, no tuvo esta canción igual en nuestra lengua, y la envidiaría el mismo García-Sosa.

Ufano, alegre, altivo, enamorado, - rompiendo el ábre el pardo jilguerillo,
se sentó en los pimpollos de una haya, - y, con su pico de marfil nevado,
de su pechuelo blanco y amarillo - la plama concertó pajiza y baya;
y celoso se ensaya - a discantar en alto contrapunto
sus celos y amor janto, - y al ramille, y al prado y a las flores
libre y afano, cuenta sus amores.

Mas ¡ay! que en este estado - el cazador cruel, de astucia armado,
escondido le acecha, - y al tierno corazón aguda flecha
tira con mano esquiva, - y en vuelto en sangre en tierra lo derroca.

¡Ay, vida mal lograda, - retrato de mi suerte desdichada! —
De la custodia del amor materno - el corderillo jagaetón se aleja,
enamorado de la yerba y flores, - y por la libertad del pasto tierno
el cándido licor olvida y deja - por quien hizo a su madre mil amores;
sin conocer temores, - de la florida primavera bella
el vario manto haella - con retozos y brinco licenciosos,
y pace tallos tiernos y sabrosos.

Mas ¡ay! que en un otero - dí en la boca de un lobo carnívoro,
que en partes diferentes - lo dividió con sus voraces dientes,
y a convertirse vino - en parpáreo el dorado vellocino.

¡Oh inocencia ofendida, - breve bien, caro pasto, corta vida! —

Rica con sus penachos y copetes, - afana y loca, con ligero vuelo
se remonta la garza a las estrellas, - y, paliendo sus negros martinetes,
procura ser allá cerca del cielo - la reina sola de las aves bellas;
y para ser de ellas - la que más altanera se remonta,

ya se encubre y trasmonta - a los ojos del lince más atentos

y se contempla reina de los vientos;

Mas ¡ay! que en la alta nube - el águila la vió y al cielo sube,
donde con pico y garra - el pecho candidísimo desgarra
del bello airón que quiso - volar tan alto con tan corto

¡Ay pájaro altanero, - retrato de mi suerte verdadero! —

Al son de las belisonas trompetas - y al retumbar del sonoro parche,

formó escuadrón el capitán gallardo; - con relinchos, bafidos y corvetas, pidió el caballo que la gente marche - trocando en paso presuroso el tarde; sonó el clarín bastardo - la esperada señal de arremetida, y en batalla rompida, teniendo cierta de vencer la gloria, oyó a su gente que cantó victoria.

Mas ¡ay! que el desconcierto - del capitán bisoño y poco experto, por no observar el orden, - causó en su gente general desorden, y, la ocasión perdida, - el vencedor perdió victoria y vida.
 ¡Ay fortuna voltaria, + en mis prósperos fines siempre varia! —
 Al cristalino y mado lisonjero - la bella dama en su belleza se goza, contemplándose Venas en la tierra, - y al más rebelde corazón de acero con su vista entremece y alborozá, - y es de las libertades dulce guerra: el desamor destierra - de donde pone sus divinos ojos, y de ellos son despojos - los parisímos castos de Diana, y en su belleza se contempla afana.

Mas ¡ay! que un accidente, - apenas paso el palso intercadente, cuando cabrió de manchas, - cárdenas ronchas y viruelas anchas el bello rostro hermoso - y lo trocó en horrible y asqueroso.
 ¡Ay belleza malograda, - muerta laz, turbio sol, y flor pisada! — sobre fragiles leños, que, con alas - de lienzos débil, de la mar son carros, e i mercader surcó sus claras olas; - llegó a la India, y, rico de sengalas, perias, aromas, nácares bizarros, - volvió a ver las riberas españolas. Tremoló banderolas, - flámalas, estandartes, gallardetes; dio premio a los grametes - por haber descubierto de la querida patria el dulce puerto.

Mas ¡ay! que estaba, ignoto - a la experiencia y ciencia del piloto, en la barra un peñasco, - donde, tocando de la nave el casco, dio al fondo, hechos mil piezas, mercader, esperanzas y riquezas.
 ¡Pobre oajei, figura - del que anegó mi próspera ventura! — mi pensamiento con ligero vuelo, - afano, alegre, altivo, enamorado,

s in conocer temores la memoria, - se remontó, señora, hasta tu cielo,
 y contrastando tu desdén airado, - triunfó mi amor, ,cantó mi re victoria;
 y en la sublime gloria - de esa beldad se contempló mi alma,
 y el mar de amor sin calma - mi naveccilla con sa viento en popa
 llevaba navegando a toda ropa.

mas ¡ay! que mi contento - fué el pajarillo y corderillo exento,
 fué la garza altanera, - fué el capitán que la victoria espera,
 fué la venas del mundo, - fué la nave del piélago profundo;
 pues por diversos modos - todos los males padeci de todos. —

Canción, ve a la coluna - que sustentó mi próspera fortuna,
 y verás que si entonces - te pareció de mármoles y bronces,
 hoy es majer, y, en sama, - breve bien, fácil viento, leve espuma.

Fran. Ruiz Torrecilla